

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 225

Volume 27

22 August 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2402/84 of 21 August 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2403/84 of 21 August 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 2404/84 of 14 August 1984 amending Regulation (EEC) No 2006/80 determining the intervention centres for cereals	5
Commission Regulation (EEC) No 2405/84 of 21 August 1984 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	14
Commission Regulation (EEC) No 2406/84 of 21 August 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	17
Commission Regulation (EEC) No 2407/84 of 21 August 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	18
Commission Regulation (EEC) No 2408/84 of 21 August 1984 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	20

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/408/EEC :

* Commission Decision of 16 August 1984 accepting an undertaking given in connection with the anti-dumping review proceeding concerning imports of copper sulphate originating in Czechoslovakia and terminating that proceeding	22
---	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2402/84
of 21 August 1984**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2221/84⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
20 August 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2221/84 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 August
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 August 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	81,40
10.01 B II	Durum wheat	118,98 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	87,86 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	71,60
10.04	Oats	43,00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	43,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	82,82 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	126,96
11.01 B	Rye flour	136,01
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	197,50
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	137,11

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2403/84

of 21 August 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
20 August 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 August
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 August 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	7,45	7,45	21,12
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1,73	1,73	0,74
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2404/84**of 14 August 1984****amending Regulation (EEC) No 2006/80 determining the intervention centres for cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 3 (8) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 1145/76⁽³⁾ lays down the rules applicable for determining intervention centres for cereals;Whereas the intervention centres were determined by Commission Regulation (EEC) No 2006/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2332/83⁽⁵⁾; whereas, following the consultation provided for in Article 3 (8) of Regulation (EEC) No 2727/75, the list of the said centres should be amended;

Whereas, moreover, Regulation (EEC) No 2727/75 has included sorghum as from the 1984/85 marketing year in the list of cereals for which the common single intervention price is fixed; whereas, therefore, the intervention centres for the cereal in question should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Part 'FRANCE' of the Annex to Regulation (EEC) No 2006/80 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

Article 2 of Regulation (EEC) No 2006/80 is hereby replaced by the following:

'Article 2

The intervention centres for sorghum shall be fixed as follows:

<i>Member State</i>	<i>Department/Region</i>	<i>Centre</i>
1. France	Haute-Garonne	Baziège
2. Italy	Emilia	Bologna
	Marche	Ancona
	Umbria	Perugia
3. Greece	Thrace	Orestiada'

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 8.⁽⁴⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1980, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 224, 17. 8. 1983, p. 5.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 August 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

*BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE*

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe	Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs
AIN					
Bourg-en-Bresse	+	—	+	—	—
La Vallebonne	+	—	+	—	+
Villars-les-Dombes	—	—	—	—	+
AISNE					
Berry-au-Bac	+	—	+	—	—
Château-Thierry	+	—	+	—	+
Laon	+	—	+	—	—
Marle	+	—	+	—	—
Saint-Quentin — Flavy-le-Martel	+	—	+	—	—
Soissons, Bucy-le-Long	+	—	+	+	+
ALLIER					
Dompierre-sur-Besbre	+	—	+	—	—
Gannat	+	—	+	—	+
Montluçon	+	—	+	—	—
ALPES-DE-HAUTE-PROVENCE					
Manosque	+	+	+	+	—
HAUTES-ALPES					
Laragne, Montéglin	+	—	+	—	—
ARDÈCHE					
Le Pouzin	+	—	+	—	—
ARDENNES					
Châtelet-sur-Retourne	+	+	+	—	—
Rethel-Acy, Romance	+	—	+	—	—
ARIÈGE					
Le Vernet	+	—	+	+	+
AUBE					
Arcis-sur-Aube	+	—	+	—	—
Brienne-le-Château	+	—	+	—	+
Charmont	+	—	+	—	—
Mailly-le-Camp	+	—	+	—	—
Nogent-sur-Seine	+	—	+	+	+
Polisy	+	—	+	—	—
Thennelières, Barberey	+	—	+	—	+
AUDE					
Castelnaudary	+	—	+	+	+
Trèbes	+	—	+	+	+
AVEYRON					
Baraqueville	+	+	+	+	—
Sainte-Affrique	+	—	+	+	—
BOUCHES-DU-RHÔNE					
Arles	+	—	+	+	—
CALVADOS					
Caen	+	—	+	—	+
Falaise	+	—	+	—	—
Vire	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
CANTAL					
Andelat	+	—	+	—	—
CHARENTE					
Charmant	+	—	+	—	+
Le Gond-Pontouvre	+	—	+	—	+
CHARENTE-MARITIME					
Aigrefeuille-le-Thou	+	—	+	—	—
Jonzac	+	—	+	—	+
Pons	+	—	+	—	+
Saintes	+	—	+	—	—
CHER					
Avord	+	—	+	—	—
Aubigny-sur-Nère	+	—	+	—	+
Châteauneuf-sur-Cher	+	—	+	—	—
Bourges	+	—	+	+	+
Moulins-sur-Yèvre	+	—	+	—	+
Nérondes	+	—	+	—	—
Saint-Satur-les-Fouchards	+	—	+	—	—
CORRÈZE					
Saint-Julien-le-Vendômois	+	—	+	—	—
CÔTE-D'OR					
Beaumont	+	—	+	—	—
Beaune	+	—	+	—	—
Châtillon-sur-Seine	+	—	+	—	+
Dijon	+	—	+	+	—
Pouilly-en-Auxois	+	—	+	—	—
Saint-Usage	+	—	+	—	+
Venarey-les-Laumes	+	—	+	—	—
CÔTES-DU-NORD					
Broons	+	—	+	—	—
Saint-Brieuc	+	—	+	—	—
CREUSE					
La Souterraine	+	—	+	—	—
DORDOGNE					
Bergerac	+	—	+	—	+
Périgueux	+	—	+	—	+
DOUBS					
Dannemarie-sur-Crête	+	—	+	—	—
DRÔME					
Crest	+	—	+	+	—
Pierrelatte	+	—	+	+	—
Valence	+	—	+	—	+
EURE					
Les Andelys, Saint-André	+	—	+	—	+
Verneuil-sur-Avre	+	—	+	—	—
EURE-ET-LOIR					
Bonneval	+	—	+	—	—
Brou	+	—	+	—	—
Chartres, Luce	+	—	+	+	+
Illiers, Combray	+	—	+	—	—
Lutz-en-Dunois	+	—	+	—	+
Marchezais	+	—	+	—	—
Nogent-le-Rotrou	+	—	+	—	—
Orgères-en-Beauce	+	—	+	+	—
Saint-Sauveur-Levasville	+	—	+	+	+
Toury	+	—	+	+	—
Voves	+	—	+	—	+
Courville-sur-Eure	+	—	+	+	—

1	2	3	4	5	6
FINISTÈRE					
Châteaulin	+	—	+	—	—
Morlaix	+	—	+	—	—
GARD					
Beaucaire	—	—	—	+	—
Saint-Gilles	+	—	+	+	—
HAUTE-GARONNE					
Bazège	+	—	+	+	+
Carbonne	+	—	+	—	+
Lespinasse	+	—	+	+	+
GERS					
Auch	+	—	+	+	+
Condom	+	—	+	+	+
L'Isle-Jourdain	+	—	+	+	+
Lectoure	—	—	—	+	+
HÉRAULT					
Béziers	+	—	+	+	—
ILLE-ET-VILAINE					
Vitré	+	—	+	—	—
INDRE					
Argenton-sur-Creuse	+	—	+	—	—
Buzançais, Argy	+	—	+	+	—
Châteauroux, Saint-Maur	+	—	+	+	+
Issoudun	+	—	+	+	—
La Châtre	+	—	+	—	—
Le Blanc	+	—	+	—	—
Neuvy-Pailloux	+	—	+	—	—
INDRE-ET-LOIRE					
Neuillé-Pont-Pierre	+	—	+	—	+
Richelieu	+	—	+	—	—
Tours, Saint-Pierre-des-Corps	+	—	+	+	+
Villeperdue	+	—	+	—	—
Descartes	+	—	+	+	—
ISÈRE					
Beaurepaire	+	—	+	—	+
Bourgoin-Jallieu	+	—	+	—	+
JURA					
Chemin	+	—	+	—	+
LANDES					
Aire-sur-l'Adour	+	—	+	—	+
Laluque	+	—	+	—	+
Mont-de-Marsan	+	—	+	—	+
Solférino	+	—	+	—	+
LOIR-ET-CHER					
Blois	+	—	+	+	+
Mer	+	—	+	—	—
Montoire	+	—	+	—	—
Pezou	+	—	+	—	—
Saint-Romain, Noyers-sur-Cher	+	—	+	+	—
Vendôme	+	—	+	+	+
Villefranche-sur-Cher	+	—	+	—	+
LOIRE					
Feurs	+	—	+	—	—
HAUTE-LOIRE					
Brioude	+	—	+	—	—
Le Puy	+	+	+	—	—

1	2	3	4	5	6
LOIRE-ATLANTIQUE					
Ancenis	+	—	+	—	+
LOIRET					
Artenay	—	—	—	+	+
Beaugency	+	—	+	+	+
Gien	+	—	+	—	—
Montargis-Mignères	+	—	+	+	+
Ormes	+	+	+	+	+
Patay	+	—	+	—	—
Pithiviers	+	—	+	—	+
LOT					
Cahors	+	—	+	—	—
LOT-ET-GARONNE					
Agen	+	—	+	—	+
Marmande	+	—	+	—	+
Penne-d'Agenais	+	—	+	—	+
MAINE-ET-LOIRE					
Écouflant	+	—	+	—	—
Segré	+	—	+	—	+
Montreuil-Bellay	+	—	+	—	+
MARNE					
Châlons-sur-Marne, Nuisement-sur-					
Coole	+	—	+	—	+
Coligny	+	—	+	—	—
Fère-Champenoise	+	—	+	—	—
Épernay	+	—	+	—	—
Pringy	+	—	+	—	—
Reims	+	—	+	—	—
Sézanne	+	—	+	—	+
Vitry-le-François	+	—	+	—	—
HAUTE-MARNE					
Chaumont, Villiers-le-Sec	+	—	+	—	—
Vignory	+	—	+	—	—
Bologne	+	—	+	—	—
MAYENNE					
Craon	+	—	+	—	—
Laval	+	—	+	—	—
Mayenne	+	—	+	—	—
MEURTHE-ET-MOSELLE					
Einville	+	—	+	—	—
Pont-à-Mousson	+	—	+	—	—
Frouard	+	—	+	—	+
MEUSE					
Bras-sur-Meuse	+	—	+	—	—
Velaines	+	—	+	—	—
Void	+	—	+	—	—
Gondrecourt-le-Château	+	—	+	—	—
MORBIHAN					
Vannes	+	—	+	—	—
MOSELLE					
Dieuze	+	—	+	—	—
Metz	+	—	+	—	—
Thionville	+	—	+	—	—
NIÈVRE					
Cercy-la-Tour	+	—	+	—	—
Entrain-sur-Nohain	+	—	+	—	—
Guérigny	+	—	+	—	—
Tracy-sur-Loire	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
NORD					
Arleux	+	—	+	—	—
Cambrai	+	—	+	—	+
Santes	+	—	+	—	—
OISE					
Chaumont-en-Vexin	—	—	—	—	+
Compiègne, Clairoix	+	—	+	—	+
Creil	+	—	+	+	+
Noyon	+	—	+	—	+
Pont-Sainte-Maxence	+	—	+	—	—
ORNE					
Alençon	+	—	+	—	—
Argentan	+	—	+	—	—
PAS-DE-CALAIS					
Aire-sur-la-Lys	+	—	+	—	—
Arras	+	—	+	—	—
Carvin	+	—	+	—	—
Montreuil-sur-Mer	+	—	+	—	—
PUY-DE-DÔME					
Aigueperse	+	—	+	—	—
Ennezat	+	—	+	—	+
Gerzat	+	—	+	—	—
Issoire	+	—	+	—	—
PYRÉNÉES-ATLANTIQUES					
Bayonne-le-Boucau	—	—	—	—	+
Lescar	+	—	+	—	+
Saint-Palais	+	—	+	—	+
HAUTES-PYRÉNÉES					
Vic-en-Bigorre	+	—	+	—	+
BAS-RHIN					
Erstein	+	—	+	—	+
HAUT-RHIN					
Mulhouse-Ottmarsheim	+	—	+	—	+
Neuf-Brisach	—	+	—	—	—
RHÔNE					
Heyrieux	+	—	+	—	—
Lyon	+	—	+	—	+
HAUTE-SAÔNE					
Gray	+	—	+	—	—
SAÔNE-ET-LOIRE					
Châlons-sur-Saône	+	—	+	—	+
Mâcon	+	—	+	—	+
SARTHE					
La Chartre-sur-le-Loir	+	—	+	—	+
Le Mans	+	—	+	—	+
Marolles-les-Braults	+	—	+	—	—
Sablé-sur-Sarthe	+	—	+	—	—
SAVOIE					
Chambéry	+	—	+	—	—
HAUTE-SAVOIE					
Rumilly	+	—	+	—	—
SEINE-MARITIME					
Criquetot-L'Esneval	+	—	+	—	—
Yvetot	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
DEUX-SÈVRES					
Melle	+	—	+	—	—
Niort-Saint-Florent	+	—	+	+	+
Thouars	+	—	+	—	—
SOMME					
Abbeville	+	—	+	—	—
Amiens	+	—	+	—	—
Languevoisin	+	—	+	—	+
Moislains	+	—	+	—	+
Montdidier	+	—	+	—	+
TARN					
Lavaur	+	—	+	+	+
TARN-ET-GARONNE					
Beaumont-de-Lomagne	+	—	+	—	+
Castelsarrasin	+	—	+	+	+
Grisolles	+	—	—	—	+
Malause	+	—	+	—	—
TERRITOIRE DE BELFORT					
Bourogne	+	—	+	—	—
VAUCLUSE					
Orange	+	—	+	+	+
VENDÉE					
Fontenay-le-Comte	+	—	+	—	+
La Roche-sur-Yon	+	—	+	—	+
Vienne					
Avanton	+	—	+	—	—
Chatellerault, Naintré	+	—	+	—	+
Jardes	+	—	+	—	—
Saint-Saviol	+	—	+	—	—
HAUTE-VIENNE					
Limoges	+	+	+	—	—
VOSGES					
Mirecourt	+	—	+	—	—
YONNE					
Auxerre	+	—	+	—	+
Châtel-Censoir	+	—	+	—	—
La Roche-Saint-Cydroine, Migennes	+	—	+	—	—
Pacy-sur-Armençon	+	—	+	—	—
Sens	+	—	+	+	+
Charny	+	—	+	—	—
Quarré-les-Tombes	—	+	—	—	—
Villeneuve l'Archevêque	+	—	+	—	+
SEINE-ET-MARNE					
Bray-sur-Seine, Mouy-sur-Seine	+	—	+	—	+
La Ferté-sous-Jouarre, Septsorts,					
Ussy-sur-Marne	+	—	+	+	+
La Grande Paroisse, Montereau	+	—	+	—	+
Meaux	+	—	+	—	+
Melun, Vaux-le-Pénit	+	—	+	—	—
Nemours-sur-Loing, Saint-Pierre-les-					
Nemours	+	—	+	+	+
Nangis	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
YVELINES					
Bonnières-sur-Seine	+	—	+	+	+
Mantes	+	—	+	—	+
ESSONNE					
Corbeil	+	—	+	—	+
Étampes	+	—	+	+	+
HAUTS-DE-SEINE					
Gennevilliers	+	—	+	—	—
VAL-D'OISE					
Pontoise, Saint-Ouen-l'Aumône	+	—	+	—	+

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2405/84

of 21 August 1984

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 871/84⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 30
July 1984, the level of the premium and the amount
to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 30 July 1984, shall be set out in the
Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
30 July 1984, the level of the premium shall be equi-
valent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 30 July 1984,
the amounts to be charged shall be equivalent to those
fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 30 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

**Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week
commencing 30 July 1984**

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	88,306 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (')

(') Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
30 July 1984

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		41,504
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	88,306
	2. Short forequarters	61,814
	3. Chines and/or best ends	97,137
	4. Legs	114,798
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	114,798
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	160,717
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	66,230
	2. Short forequarters	46,361
	3. Chines and/or best ends	72,853
	4. Legs	86,099
	5. Other :	
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	86,099
	bb) Boned or boneless	120,539
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	1. Unboned (bone-in)	114,798
	2. Boned or boneless	160,717
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	114,798
	— boned or boneless	160,717

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2406/84
of 21 August 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2399/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 August
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 224, 21. 8. 1984, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 August 1984 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	46,49
	B. Raw sugar	43,34 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2407/84

of 21 August 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2171/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2400/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 20 August 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2171/84, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1984, p. 38.

⁽⁸⁾ OJ No L 224, 21. 8. 1984, p. 23.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 August 1984 altering the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
23.02 A I a)	33,26	27,26
23.02 A I b)	64,40	58,40
23.02 A II a)	33,26	27,26
23.02 A II b)	64,40	58,40

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2408/84

of 21 August 1984

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular the
fourth sentence of the second subparagraph of Article
16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
2331/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward
delivery prices, taking foreseeable developments on the

market into account, the corrective amount at present
applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 2331/84 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of
cereals, is hereby altered to the amounts set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 August
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 214, 10. 8. 1984, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 August 1984 altering the corrective amount applicable
to the refund on cereals

(ECU/tonne)								
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12	5th period 1	6th period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin :							
	Other, for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 4,00	0	— 2,00	— 2,00	— 2,00
	— other third countries	0	0	— 2,00	— 6,00	— 8,00	—	—
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	— 2,00	— 5,00	—	—
10.04	Oats :	0	0	0	—	—	—	—
	for exports to :							
	— Algeria, Tunisia and Libya	0	0	0	—	—	—	—
	— other third countries	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 August 1984

accepting an undertaking given in connection with the anti-dumping review proceeding concerning imports of copper sulphate originating in Czechoslovakia and terminating that proceeding

(84/408/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Articles 10 and 14 thereof,

After consultation within the Advisory Committee as provided for under the above Regulation,

Whereas :

A. Procedure

- (1) In October 1983 the Commission accepted the offer of a price undertaking from a Czechoslovakian exporter of copper sulphate, Chemapol⁽²⁾. In February 1984 the Commission received a request from the authorities of a Member State, the United Kingdom, that the proceeding be reopened, alleging that significant changed circumstances relating to the production costs of copper sulphate had made the Czech undertaking out of date, with the effect that imports of copper sulphate from Czechoslovakia were again being

dumped and thereby causing injury to the Community industry. The Commission accordingly announced, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*⁽¹⁾, the reopening of the anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of copper sulphate originating in Czechoslovakia and falling within subheading ex 28.38 A II of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE code 28.38-27, and commenced a review investigation.

- (2) The Commission officially so advised the exporters and importers known to be concerned and the Community producers and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.

The exporter concerned, some importers and all known Community producers made their views known in writing and the exporter concerned requested and has been granted a hearing.

No submissions were made by or on behalf of Community purchasers or processors of the product.

The Commission requested and received detailed written submissions from Community producers, the exporter concerned and some importers and verified the information therein to the extent considered necessary.

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 13. 10. 1983, p. 22.

⁽¹⁾ OJ No C 55, 28. 2. 1984, p. 2.

The investigation of dumping covered the period from the acceptance of the undertaking under review, i.e. October 1983 to March 1984.

B. Normal value

- (3) In order to establish whether there was renewed dumping of imports of copper sulphate from Czechoslovakia the Commission had to take account of the fact that that country does not have a market economy and the Commission therefore had to base its determinations on the normal value in a market-economy country. In this connection, the Community industry had suggested the Spanish market for the proceeding relating to imports of the product concerned from Bulgaria, Hungary, Poland and Spain the opening of which was notified in the *Official Journal of the European Communities*⁽¹⁾ subsequently to the initiation of the present review procedure. No objection was made to this suggestion by any interested party.
- (4) The Commission, on the basis of the available information, is satisfied that there are no extraordinary differences in Spanish production processes or scale of production from those of the exporting country concerned. Following investigations at the premises of the Spanish producer, Industrias Químicas del Vallés, Barcelona, the Commission is also satisfied that price levels are in a reasonable proportion to production costs.

The Commission therefore concluded that it would be appropriate and not unreasonable to determine normal value on the basis of domestic prices in Spain.

The normal value thus established showed a considerable increase from that established during the previous investigation, the most significant factor having been the effect on prices of the increase by approximately 20 % of the cost of copper, which comprises some 70 % of the production costs of copper sulphate.

C. Export price

- (5) Export prices were determined on the basis of the prices actually paid or payable for the products sold for export to the Community.

D. Comparison

- (6) In comparing normal value with export prices the Commission took account, where appropriate, of

differences affecting price comparability. The information available on Czech prices relates to a cif Community frontier level, and accordingly an element for transport and related costs was added to the ex-works Spanish domestic price in order that an appropriate comparison could be made.

E. Margins

- (7) The above examination of the facts shows that the Czech export prices, while respecting the terms of the price undertaking, were inferior to the normal value as established for the period under consideration. The margin of dumping, i.e. the difference between export prices and the normal value was, on a weighted average basis, 37 %.

F. Injury

- (8) With regard to the injury caused by the dumped imports the evidence available to the Commission shows that imports into the Community from Czechoslovakia of copper sulphate increased from 1 077 tonnes in 1981 to 3 014 tonnes in 1983 with a consequent increase in market share held by the exporting country from approximately 3 to 10,5 % in the same period. During the six months following the acceptance of the undertaking under review, i.e. October 1983 to March 1984, the tonnage of Czech product imported into the EEC, which had relatively stable consumption during this period, was 2 100 tonnes, which is an increase on an annual basis of almost 40 % over the 1983 figure.
- (9) The resale prices of these imports undercut the prices of the Community producers during the investigation period by up to 22 % and were lower than those required to cover the costs of Community producers and provide a reasonable profit. In some instances these resale prices would not even have been sufficient to cover the cost of the Community producers' raw materials.

Although these resale prices have shown an increase from the time of the previous investigation, the undercutting continued to be substantial because the Community producers had found it necessary to raise their prices because of the increased cost of copper, their most important raw material.

- (10) The Commission has no reason to believe that the impact on the Community industry of this increased volume of dumped imports was less significant than at the time of the imposition of the anti-dumping measures immediately prior to the present reference period. Accordingly the substantial increase in dumped imports and the

⁽¹⁾ OJ No C 90, 31. 3. 1984, p. 2.

prices at which they were offered for sale in the Community led the Commission to determine that the effects of the dumped imports of copper sulphate originating in Czechoslovakia have to be considered as constituting material injury to the Community industry concerned.

G. Community interest

- (11) In view of the particularly serious difficulties facing the Community industry, the Commission has come to the conclusion that it is in the Community's interests that action be taken.

H. Undertakings

- (12) The exporter concerned was informed of the main findings of the investigation and commented on them. An amended undertaking was subsequently offered by Chemapol concerning their exports of copper sulphate to the Community.

The effect of the said undertaking will be to increase export prices to the Community to the level which the Commission, having taken into account, on the one hand, the selling price necessary to provide an adequate return to Community producers and, on the other hand, the purchase price of the Community importers and their costs and profit margin, considered necessary to eliminate injury. This increase does not exceed the dumping margin found in the investigation.

In these circumstances, the amended undertaking offered is considered acceptable and the proceed-

ing may, therefore, be terminated without imposition of anti-dumping duties.

No objection to this course was raised in the Advisory Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The undertaking given by Chemapol, Prague, in connection with the anti-dumping proceeding concerning imports of copper sulphate originating in Czechoslovakia and falling within subheading ex 28.38 A II of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE code 28.38-27, is hereby accepted.

Article 2

The anti-dumping review proceeding referred to in Article 1 is hereby terminated.

Done at Brussels, 16 August 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President
